

## ND Filters Set (ND8/16/32)

### Product Information

产品信息

產品資訊

제품 정보

Produktinformationen

Información del producto

Informations sur le produit

Informazioni sul prodotto

Productinformatie

Informações sobre o produto

v1.0

### WE ARE HERE FOR YOU

#### 在线技术支持



Contact  
DJI SUPPORT



微信扫一扫  
获取技术支持



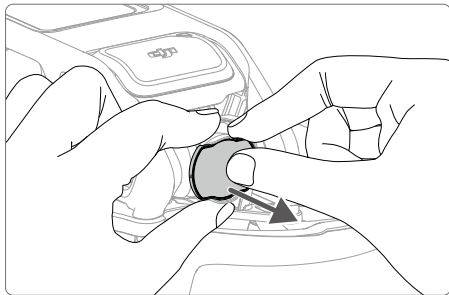
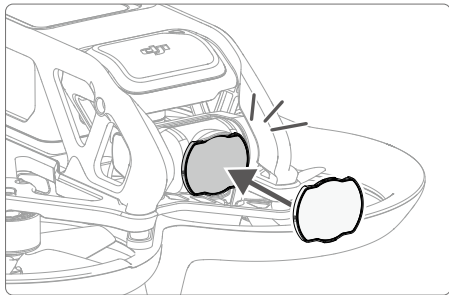
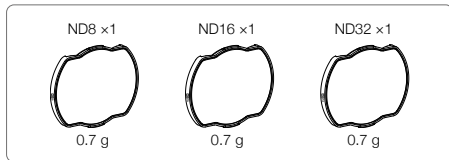
<https://www.dji.com/avata/downloads>

DJI and DJI AVATA are trademarks of DJI.

Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.



YCBZSS00204801





**EN** Carefully read this entire document and all safe and lawful practices provided before use.

- Make sure that the ND filter is firmly mounted before each flight. Otherwise, it may detach during use.
- After installation, wipe the ND filter with a clean, soft dry cloth to ensure it is clean.
- When detaching the ND filter, hold the camera and lift the ND filter from one of the corners to remove it. DO NOT remove by force. Otherwise, the gimbal may be damaged.

**CHS** 使用本产品前, 请仔细阅读并遵循本文及与本产品相关的所有安全与合规操作指引。

- 确保 ND 镜牢固安装于相机上, 以免飞行过程中脱落。
- 安装完成后, 使用柔软干净的布擦拭确保镜片清洁。
- 移除 ND 滤镜时, 请使用拇指和食指固定相机, 然后从 ND 镜一角将其撬起并取下。切勿使用暴力强行拆下, 以免损伤云台结构。

**CHT** 使用本产品前, 請仔細閱讀並遵循本文及與本產品相關的所有安全與合規操作指南。

- 確保 ND 鏡牢固地安裝於相機上, 以免在飛行過程中脫落。
- 安裝完成後, 使用乾淨的軟布擦拭以確保鏡片清潔。
- ND 濾鏡移除時, 請使用拇指和食指固定相機, 然後從 ND 濾鏡一角將其撬起並取下。切勿使用暴力强行拆下, 以免損傷雲台結構。

**KR** 본 문서 및 제공된 모든 안전하고 적합한 사용 방법을 사전에 주의 깊게 읽어 주십시오.

- 비행 전에 ND 필터가 단단히 장착되었는지 확인하십시오. 그렇지 않으면, 사용 중 분리될 수 있습니다.
- 설치 후, ND 필터를 깨끗하고 부드러운 건조한 천으로 잘 닦아주세요.
- ND 필터를 분리할 때, 카메라를 잘 잡고 ND 필터의 한쪽 코너를 들면서 떼어냅니다. 강제로 분리하지 마십시오. 그렇지 않으면 정렬이 손상될 수 있습니다.

**DE** Bitte lesen vor dem ersten Gebrauch dieses gesamte Dokument und alle Informationen zu sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch.

- Überprüfe vor jedem Flug, dass der ND-Filter fest angebracht ist. Andernfalls kann er sich während des Gebrauchs lösen.
- Wische den ND-Filter nach der Installation mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab, um sicherzustellen, dass er sauber ist.
- Halte beim Abnehmen des ND-Filters die Kamera und heb den ND-Filter an einer der Ecken an, um ihn zu entfernen. NICHT gewaltsam entfernen. Andernfalls kann der Gimbal beschädigt werden.

**ES** Antes de usar el producto, lea atentamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales proporcionadas.

- Antes de cada vuelo, asegúrese de que el filtro ND esté instalado firmemente. De lo contrario, podría desprenderse durante el uso.
- Tras la instalación, pase un paño suave y seco por el filtro ND para asegurar que esté limpio.
- Al separar el filtro ND, sujete la cámara y levante el filtro ND desde una de sus esquinas para retirarlo. NO lo retire por la fuerza. De lo contrario, el estabilizador podría dañarse.

**FR** Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales avant l'utilisation.

- Assurez-vous que le filtre ND est fermement monté avant chaque vol. Dans le cas contraire, il peut se détacher pendant l'utilisation.
- Une fois installé, essuyez le filtre ND avec un chiffon doux propre et sec pour vous assurer qu'il est propre.
- Lorsque vous retirez le filtre ND, tenez la caméra et soulevez un des coins du filtre ND pour le retirer. NE le retirez PAS en forçant. Sinon, la nacelle pourrait être endommagée.

**IT** Prima dell'utilizzo, leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali fornite.

- Accertarsi che il filtro ND sia saldamente in posizione prima di ogni volo. In caso contrario, potrebbe staccarsi durante l'uso.
- Dopo l'installazione, pulire il filtro ND con un panno pulito, morbido e asciutto per assicurarsi che sia pulito.
- Quando si rimuove il filtro ND, tenere ferma la fotocamera e sollevare il filtro ND da uno degli angoli per rimuoverlo. NON immerovere con la forza. In caso contrario, si rischia di danneggiare lo stabilizzatore.

**NL** Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI OSMO heet verstrekt.

- Zorg ervoor dat het ND-filter voor elke vlucht stevig is gemonteerd. Anders kan het tijdens het gebruik losraken.
- Veeg het ND-filter na installatie af met een schone, zachte droge doek om er zeker van te zijn dat het schoon is.
- Houd bij het loskoppelen van het ND-filter de camera vast en til het ND-filter uit een van de hoeken op om het te verwijderen. NIET met kracht verwijderen. Anders kan de gimbal beschadigd raken.

**PT-BR** Leia com atenção este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas antes do uso.

- Certifique-se de que o filtro ND esteja preso com firmeza antes de cada voo. Caso contrário, ele poderá se soltar durante o uso.
- Após a instalação, limpe o filtro ND com um pano limpo, macio e seco para garantir que esteja limpo.
- Ao remover o filtro ND, segure a câmera e levante o filtro ND a partir de uma das extremidades para removê-lo. NÃO o remova à força. Caso contrário, o estabilizador poderá ser danificado.



**FR**  
Cet appareil et sa accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

